

Beispiele aus dem bilingualen Sportunterricht

Handball

The letters on the balls are not in the right order. Put them into the right order. Then you can read what a handball-player must do with the ball.

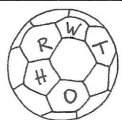
He or she must _____ the ball.



He or she must _____ the ball.



He or she must _____ the ball into the goal.



Stretching

You know some stretching exercises. Look at the pictures and colour the muscles you stretch.

a.



c.



b.



d.



Health

This athlete is very hungry. He wants to eat and drink a lot. But which food and drink is good or not so good for an athlete ? Cross out the things which are not so good for him.



Quelle: Barth/Nowak, Ich lerne Handball, Meyer&Meyer Verlag,o.O.,o.J.,S.126

**GYMNASIUM
MEIENDORF**

URTE RASMUSSEN
KOORDINATION BILINGUALER UNTERRICHT

Schierenberg 60
22145 Hamburg

Telefon: 040 42886-380

Fax: 040 42886-3847

www.gymei.de

Stand 24.01.08

Let's go !

Bilingualer Unterricht in der Beobachtungsstufe



Gymnasium Meiendorf

Bilingualer Unterricht - wieso? weshalb? warum?

Hamburger Kinder haben bereits in der Grundschule zwei Jahre Englisch-Unterricht erhalten. Dies ist kein Zufall, denn in unserer zusammenwachsenden Welt wird es immer wichtiger, über solide Fremdsprachenkenntnisse zu verfügen. Wirtschaftliche, politische und soziale Kontakte werden zunehmend mit Hilfe der englischen Sprache gepflegt, da Englisch eine der am weitesten verbreiteten Fremdsprachen ist.

Heutzutage weiß man, dass Fremdsprachen leichter und besser gelernt werden, wenn die Kinder möglichst jung sind. Der Fremdspracherwerb erfolgt im Kindesalter auf spielerische Art und Weise. Diese Chance, eine Fremdsprache möglichst wie die eigene Muttersprache zu lernen, nutzt der bilinguale Unterricht ab Klasse 5. Sport als erstes bilinguales Sachfach zu unterrichten, bietet dabei mehrere Vorteile:

- Sport hat viele spielerische Komponenten und knüpft so an den Englisch-Unterricht in der Grundschule an,
- die Kinder müssen in diesem Fach mehr verstehen und lesen als sprechen, was anfangs leichter ist,
- die Sprache kann im Sport durch Bewegung und Vormachen unterstützt werden, was den Zugang zur englischen Sprache erleichtert.

Mit dem Erwerb eines Grundstocks an Fachvokabular und dem selbstverständlichen Umgang mit der englischen Sprache auch außerhalb des „normalen“ Englischunterrichts wird den Schülerinnen und Schülern der Einstieg in weitere bilingual unterrichtete Fächer erleichtert.

Bilingualer Unterricht ist Sachfachunterricht in einer Fremdsprache; er vertieft und erweitert interkulturelle und fremdsprachliche Kommunikationsfähigkeit und Kompetenz.

(Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Weiterbildung Rheinland-Pfalz, 2001:337)

Erweiterter Englischunterricht in Klasse 5/6

Der erweiterte Englischunterricht verbindet sich mit den Regelstunden Englisch und unterstützt die bilingualen Sachfächer.

Der bilinguale Unterricht setzt am Gymnasium Meindorf bereits in Klasse 5 mit dem Fach Sport ein.

Ab Klasse 7 werden dann jeweils für zwei Jahre überlappend weitere Sachfächer auf Englisch unterrichtet (biology, geography und history).

Weitere Informationen hierzu finden Sie auf unserer Homepage: www.gymei.de

Der erweiterte Englischunterricht hat folgende

Zielsetzungen :

Erwerb kommunikativer Kompetenzen

Vorbereitung auf die bilingualen Sachfächer

Wir konzentrieren uns hierbei auf folgende

Schwerpunkte:

Sprachliche Mittel:

Redemittel, Lexik, Grammatik

Kommunikative Kompetenzen:

Lesen, Hören, Sprechen, Schreiben

Lern- und Arbeitstechniken:

Textverständnis, -verarbeitung und -produktion

Präsentation

Einzel-, Partner- und Gruppenarbeit

Fachrelevante Arbeitstechniken:

Recherche

Arbeit mit unterschiedlichen Materialien

So sieht es praktisch aus:

Die ersten Stunden:

Schwerpunkte: Classroom phrases

Hörverstehen

Dialogisches Sprechen

Inhalte: Lieder, Reime, Spiele

Comics, Rollenspiele

Info-gap activities

Im weiteren Verlauf:

Schwerpunkte: Erweiterung des Grundwortschatzes

und der Redemittel

Allgemeine Arbeitstechniken

Wörterbucharbeit

Seh- und Hörverstehen

Beschreibung von Bewegungen und Spielen

Beschreibung von graphischen

Darstellungen und Skizzen

Inhalte: Jahreszyklus / Feiertage

Kulturen in englischsprachigen

Ländern

Sport in englischsprachigen Ländern

Fächerübergreifender Unterricht

mit Biologie und Sport

